

Sauter Building Control Slovakia, s.r.o.

Bratislava

Slovenská republika

Správa
o overení súladu Výročnej správy
s účtovnou závierkou k 31. decembru 2013

Obsah

	Strana
SPRÁVA AUDÍTORA O OVERENÍ SÚLADU VÝROČNEJ SPRÁVY S ÚČTOVNOU ZÁVIERKOU	3

Prílohy

VÝROČNÁ SPRÁVA

Súvaha k 31. decembru 2013
Výkaz ziskov a strát od 1. januára do 31. decembra 2013
Poznámky

DODATOK SPRÁVY AUDÍTORA
O OVERENÍ SÚLADU VÝROČNEJ SPRÁVY S ÚČTOVNOU ZÁVIERKOU
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

štatutárnemu orgánu spoločnosti Sauter Building Control Slovakia, s.r.o.

- I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti Sauter Building Control Slovakia, s.r.o., k 31. decembru 2013 uvedenú v prílohe, ku ktorej sme dňa 26.marca 2014 vydali správu audítora a v ktorej sme vyjadrili svoje audítorské stanovisko v nasledujúcom znení:

Stanovisko

Podľa nášho stanoviska účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie spoločnosti Sauter Building Control Slovakia, s.r.o. k 31. decembru 2013 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k danému dátumu v súlade so Zákonom o účtovníctve.

- II. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy zodpovedá štatutárny orgán spoločnosti. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2013. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie stanoviska audítora.

Podľa nášho stanoviska uvedené účtovné informácie vo výročnej správe spoločnosti Sauter Building Control Slovakia, s.r.o., poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o účtovnej závierke k 31. decembru 2013, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č.431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

Bratislava, 28. júla 2014

Ing. Zuzana Vargová
Tematínska 4
851 05 Bratislava



Zuzana Vargová
Ing. Zuzana Vargová
zodpovedný audítor
Licencia SKAU 587

Sauter Slovensko
Sauter Building Control Slovakia s.r.o.



Výročná správa 2013

Vypracoval a predkladá:

Ivan Hollan

Sauter Slovensko

Sauter Building Control Slovakia s.r.o.



SAUTER

Vytvárame životné prostredie budúcnosti.

OBSAH

1. Identifikácia spoločnosti

1.1. Základné údaje

- 1.1.1. Obchodné meno a právna forma spoločnosti
- 1.1.2. Identifikačné číslo
- 1.1.3. Sídlo spoločnosti
- 1.1.4. Dátum založenia a registrácie spoločnosti
- 1.1.5. Základné imanie
- 1.1.6. Štatutárny orgán spoločnosti

2. Podnikateľská činnosť spoločnosti

2.1. Predmet podnikania spoločnosti

2.2. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti v roku 2013

- 2.2.1. Správa o podnikateľskej činnosti
- 2.2.2. Prehľad vybraných ukazovateľov hospodárskej činnosti za rok 2013
- 2.2.3. Návrh na vysporiadanie hospodárskeho výsledku za rok 2013

2.3. Predpokladaný budúci vývoj spoločnosti

2.4. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

1. Identifikácia spoločnosti

- Základné údaje:
 - Obchodné meno a právna forma spoločnosti: Sauter Building Control Slovakia, Spoločnosť s ručením obmedzeným
 - Identifikačné číslo: 35 899 506
 - Sídlo spoločnosti: Einsteinova 23, SK-85101 Bratislava

 - Dátum založenia a registrácie spoločnosti: Obchodná spoločnosť bola založená zakladateľskou listinou zo dňa 27-07-2004 (v zmysle ust. §§ 24, 57 ods. 3, 105 - 153 Zák. č. 513/91 Zb. v znení neskorších predpisov) a zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, dňa 07-09-2004.

 - Základné imanie spoločnosti je 165.969,59 €

 - Štatutárny orgán spoločnosti je konateľ: Ing. Ivan Hollan, Ocwirkgasse 7/3/6, A-1210 Viedeň, Rakúsko

2. Podnikateľská činnosť spoločnosti

2.1. Predmet podnikania spoločnosti

- kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) v rozsahu voľnej živnosti
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod) v rozsahu voľnej živnosti
- sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti
- poskytovanie software - predaj hotových programov na základe dohody s autorom
- školiaca činnosť v rozsahu voľnej živnosti, usporiadanie seminárov, školení, kurzov
- oprava a údržba meracej a regulačnej techniky
- výroba, montáž, opravy, odborné prehliadky a odborné skúšky vyhradených elektrických zariadení
- projektovanie a konštruovanie vyhradeného technického zariadenia

2.2. Správa o podnikateľskej činnosti spoločnosti v roku 2013

2.2.1. Správa o podnikateľskej činnosti

Spoločnosť započala svoju činnosť od 01-10-2004. Pre zabezpečenie svojej podnikateľskej činnosti vytvorila technické a personálne predpoklady a súčasne získala obchodných partnerov. Vďaka týmto skutočnostiam mohla spoločnosť od začiatku svojej činnosti dosahovať obraty, ktoré vytvárali potrebné ekonomické výsledky pre ďalšie rozvíjanie spoločnosti. Rok 2013 bol rokom, v ktorom sa napriek pretrvávajúcej hospodárskej kríze podarilo posilniť pozíciu spoločnosti na trhu. Významnými projektami na Slovensku boli projekt BBC1+ a Digital Park 3 v Bratislave.

Spoločnosť hradí svoje záväzky väčšinou v riadnych termínoch splatnosti. Voči orgánom štátnej správy, dodávateľom, poisťovniam a zamestnancom nevykazuje žiadne záväzky po splatnosti.

2.2.2. Prehľad ukazovateľov hospodárskej činnosti za rok 2013

Prehľad vybraných ukazovateľov spoločnosti za rok 2013 je uvedený v prílohe č. 1.

2.2.3. Návrh na vysporiadanie hospodárskeho výsledku za rok 2013

Spoločnosť v roku 2013 dosiahla účtovnú stratu po zdanení vo výške 51.987,12 €.

2.3. Predpokladaný budúci vývoj činnosti

Spoločnosť vykonala v roku 2013 ďalšie zásadné opatrenia na zredukovanie nákladov a na zvýšenie operatívosti počas ďalšieho trvania krízovej situácie na trhoch, na ktorých spoločnosť podniká. Zároveň boli podniknuté výrazné kroky smerom na trhy, ktoré doteraz neboli predmetom podnikateľskej činnosti spoločnosti. Spoločnosť má predpoklady pre rozvoj svojej podnikateľskej činnosti. Orientácia na vytvorenie kvalitných personálnych podmienok, na sústavné zvyšovanie know-how zamestnancov aj klientov, na poskytovanie kvalitných služieb pri realizácii našich projektov a prioritná orientácia na spokojnosť zákazníkov, podporujú dosahovanie vyšších obrátov a tým zabezpečenie priaznivých ekonomických výsledkov a ďalšie zvyšovanie stability spoločnosti.

2.4. Udalosti osobitného významu po skončení účtovného obdobia

Po skončení účtovného obdobia spoločnosť nezaznamenala žiadnu udalosť osobitného významu.

2.5. Náklady na činnosť v oblasti výskumu a vývoja

Ako dcérska spoločnosť zaoberajúca sa aplikáciou produktov materského koncernu, nemá spoločnosť Sauter Slovensko vlastné vývojové oddelenie. Náklady na výskum a vývoj sú nízke a sú vyvolané iba potrebou zabezpečenia zriedkavých riešení pri realizácii projektov.

2.6. Nadobúdanie akcií a podielov

Spoločnosť nenadobudla žiadne vlastné akcie, dočasné listy ani obchodné podiely.

Spoločnosť nenadobudla žiadne akcie, dočasné listy ani obchodné podiely materskej spoločnosti.

2.7. Údaje požadované podľa osobitných predpisov

- nevzťahuje sa

2.8. Údaje o OZ v zahraničí

Spoločnosť zatiaľ nemá OZ v zahraničí.



Bratislava 31.3.2014



k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Ć D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo	Účtovná závierka	Účtovná závierka	Mesiac	Rok
2 0 2 1 8 7 3 7 2 2	x riadna	x zostavená	od 0 1	2 0 1 3
IČO	mimoriadna	schválená	Za obdobie	do 1 2
3 5 8 9 9 5 0 6		(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie	2 0 1 2
SK NACE			od 0 1	2 0 1 2
4 3 . 2 2 . 0			do 1 2	2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

S a u t e r B u i l d i n g C o n t r o l S l o v a k i a ,
s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica Číslo
E I N S T E I N O V A 2 3

PSČ Obec
8 5 1 0 1 B R A T I S L A V A

Číslo telefónu Číslo faxu
0 2 / 6 2 5 2 5 5 4 4 0 2 / 6 2 5 2 5 5 4 3

E-mailová adresa
m i c h a e l a . v r a b l i k o v a @ s k . s a u t e r - b c . c o m

Zostavená dňa: 1 0 . 0 3 . 2 0 1 4	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválená dňa: . . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce
			1	2	účetné obdobie
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	Netto 3
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 030 + r. 061	001	1 7 6 1 0 9 4	1 5 8 1 2 4 3	
			1 7 9 8 5 1		2 6 1 0 7 3 4
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 011 + r. 021	002	1 1 0 8 1 1	2 8 4 5 2	
			8 2 3 5 9		2 9 5 4 6
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až r. 010)	003	2 4 5 6 0		
			2 4 5 6 0		
A.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091A/	004			
2.	Softvér (013) - /073, 091A/	005	2 4 5 6 0		
			2 4 5 6 0		
3.	Ocenené práva (014) - /074, 091A/	006			
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	007			
5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	008			
6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	009			
7.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	010			
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 012 až r. 020)	011	8 6 2 5 1	2 8 4 5 2	
			5 7 7 9 9		2 9 5 4 6
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	012			
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	013	3 1 5 6 9	2 4 4 6 8	
			7 1 0 1		2 6 0 4 6
3.	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí (022) - /082, 092A/	014	5 4 6 8 2	3 9 8 4	
			5 0 6 9 8		3 5 0 0



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1		Netto 2
				Korekcia - časť 2		Netto 3
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	015				
5.	Základné stádo a ľahné zvieratá (026) - /086, 092A/	016				
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	017				
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	018				
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	019				
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	020				
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 022 až r. 029)	021				
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	022				
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatným vplyvom (062) - 096A	023				
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	024				
4.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	025				
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	026				
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	027				
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	028				



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	3
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	Netto
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	029			
B.	Obežný majetok r. 031 + r. 038 + r. 046 + r. 055	030	1 6 4 8 5 3 0	1 5 5 1 0 3 8	
			9 7 4 9 2		2 5 7 9 4 8 7
B.I.	Zásoby súčet (r. 032 až r. 037)	031	5 4 1 3 9	5 4 1 3 9	
					8 5 9 2 4
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	032	5 4 1 3 9	5 4 1 3 9	
					8 5 6 5 1
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	033			
3.	Výrobky (123) - 194	034			
4.	Zvieratá (124) - 195	035			
5.	Tovar (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	036			
					2 7 3
6.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A	037			
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 039 až r. 045)	038	3 1 1 9 4 1	3 1 1 9 4 1	
					2 4 6 6 1 2
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	039	3 1 1 9 4 1	3 1 1 9 4 1	
					2 4 6 6 1 2
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	040			
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	041			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	042			



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	3
			Brutto - časť 1	Netto	Netto
			Korekcia - časť 2		
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	043			
6.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	044			
7.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	045			
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 047 až r. 054)	046	1 2 2 3 9 4 8	1 1 2 6 4 5 6	
			9 7 4 9 2		2 1 2 6 4 1 5
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	047	1 0 4 1 9 8 1	9 4 4 4 8 9	
			9 7 4 9 2		2 0 0 7 9 2 2
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	048	1 7 8 4 9 9	1 7 8 4 9 9	
					1 0 1 4 5 4
3.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 391A	051			
6.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052			
7.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053	2 2 5 4	2 2 5 4	
					6 2 3
8.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	054	1 2 1 4	1 2 1 4	
					1 6 4 1 6
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	5 8 5 0 2	5 8 5 0 2	
					1 2 0 5 3 6
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	4 2 4 2	4 2 4 2	
					5 4 7 5



Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2	
			Brutto - časť 1 Korekcia - časť 2	Netto	
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	5 4 2 6 0	5 4 2 6 0	1 1 5 0 6 1
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058			
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059			
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060			
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061	1 7 5 3	1 7 5 3	1 7 0 1
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062			1 6 9 3
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	1 7 4 1	1 7 4 1	
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064			
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065	1 2	1 2	8

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			4	5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 067 + r. 088 + r. 121	066	1 5 8 1 2 4 3	2 6 1 0 7 3 4
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067	1 1 2 2 4 1	1 6 4 2 2 8
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	1 6 5 9 7 0	1 6 5 9 7 0
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	1 6 5 9 7 0	1 6 5 9 7 0



Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (-/-252)	070		
3.	Zmena základného imania +/- 419	071		
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (-/-353)	072		
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073		
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074		
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075		
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076		
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077		
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/- 415)	078		
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	079		
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	7 9 4 6	7 9 4 6
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	7 9 4 6	7 9 4 6
2.	Nedeliteľný fond (422)	082		
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083		
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086	084	- 9 6 8 8	4 4 8 6 3
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085		4 4 8 6 3
2.	Neuhradená strata minulých rokov (-/-429)	086	- 9 6 8 8	
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 121)	087	- 5 1 9 8 7	- 5 4 5 5 1
B.	Závazky r. 89 + r. 94 + r. 106 + r. 117 + r. 118	088	1 4 6 9 0 0 2	2 4 4 6 5 0 6
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	5 6 6 3 6	5 1 7 0 3
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090		
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	1 6 4 6 6	1 6 2 2 8
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092	1 2 5 0 1	1 1 3 3 6
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093	2 7 6 6 9	2 4 1 3 9
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 105)	094	7 0 0 4 2 3	1 2 0 0 8 5 3
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (321A, 479A)	095		
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	096		
3.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	097		



Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	098	7 0 0 0 0 0	1 2 0 0 0 0 0
5.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	099		
6.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	100		
7.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	101		
8.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	102		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	103	4 2 3	8 5 3
10.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	104		
11.	Odložený daňový záväzok (481A)	105		
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 107 až r. 116)	106	7 1 1 9 4 3	1 1 9 3 9 5 0
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	107	6 6 7 2 7 9	1 0 8 6 3 5 8
2.	Čistá hodnota zákazky (316A)	108		
3.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	109	6 6 6	1 4 5 6
4.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	110		
5.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	111		
6.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	112	2 5 0 0	2 5 0 0
7.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	113	1 4 8 5 6	1 4 6 2 6
8.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	114	1 2 5 2 1	1 0 7 6 7
9.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	115	8 9 5 2	7 0 7 6 1
10.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	116	5 1 6 9	7 4 8 2
B.IV.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)	117		
B.V.	Bankové úvery r. 119 + r. 120	118		
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	119		
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	120		
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 122 až r. 125)	121		
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	122		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	123		
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	124		
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	125		

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT



k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Ć D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 1 8 7 3 7 2 2	Účtovná závierka x riadna	Účtovná závierka x zostavená	Mesiac Rok od 0 1 2 0 1 3
IČO 3 5 8 9 9 5 0 6	mimoriadna	schválená	do 1 2 2 0 1 3
SK NACE 4 3 . 2 2 . 0		(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 2
			do 1 2 2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

S a u t e r B u i l d i n g C o n t r o l S l o v a k i a ,
s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica
E I N S T E I N O V A

Číslo
2 3

PSČ Obec
8 5 1 0 1 B R A T I S L A V A

Číslo telefónu Číslo faxu
0 2 / 6 2 5 2 5 5 4 4 0 2 / 6 2 5 2 5 5 4 3

E-mailová adresa
m i c h a e l a . v r a b l i k o v a @ s k . s a u t e r - b c . c o m

Zostavený dňa: 1 0 . 0 3 . 2 0 1 4	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválený dňa: . . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	2
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	01	1 1 7 9 2 7	2 7 2 0 1 1
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A, 507)	02	5 5 4 4 7	1 3 2 4 6 3
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03	6 2 4 8 0	1 3 9 5 4 8
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	1 6 6 9 8 2 0	3 0 3 6 5 7 7
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602, 606)	05	1 6 6 9 8 2 0	3 0 3 6 5 7 7
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06		
3.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07		
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	1 7 2 8 3 2 3	2 7 9 6 4 0 8
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	6 2 3 3 2 3	1 3 0 7 7 9 3
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	1 1 0 5 0 0 0	1 4 8 8 6 1 5
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	3 9 7 7	3 7 9 7 1 7
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	4 2 7 8 3 3	4 5 6 8 6 0
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	3 1 3 5 4 9	3 3 6 2 4 8
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14		
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	1 0 4 7 0 3	1 0 8 7 9 5
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	9 5 8 1	1 1 8 1 7
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	5 4 0 1	7 7 2 4
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	3 5 6 6	5 9 4 5
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	1 8 4 4 5	1 0 0 5 0 0
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	1 0 1 2 4	
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/-547)	21	5 3 6 6 5	8 1 9 4
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	5 0 6 4 8 4	3 8 8 9
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	2 5 2 1 4	2 8 1 2 9
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24		
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25		
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r.11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 -r. 23 + (-r. 24) - (-r.25)	26	3 1 0 3	- 2 2 7 4 6
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27		



Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28		
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29		
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30		
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31		
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33		
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34		
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35		
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36		
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37		
X.	Výnosové úroky (662)	38	3 9 8 5	5 6 3
N.	Nákladové úroky (562)	39	3 9 7 5 0	3 9 9 6 2
XI.	Kurzové zisky (663)	40	2 1 6	3 2 2 7 7
O.	Kurzové straty (563)	41	6 7 4 4	1 7 8 6 7
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42		
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	4 3 1 1	3 4 4 1
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44		
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (-r.45)	46	- 4 6 6 0 4	- 2 8 4 3 0
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	- 4 3 5 0 1	- 5 1 1 7 6
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	8 4 8 6	3 3 7 5
S.1.	- splatná (591, 595)	49	8 4 8 6	3 3 7 5
2.	- odložená (+/- 592)	50		
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	- 5 1 9 8 7	- 5 4 5 5 1
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52		
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54		



Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55		
U.1.	- splatná (593)	56		
2.	- odložená (+/- 594)	57		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	- 4 3 5 0 1	- 5 1 1 7 6
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	- 5 1 9 8 7	- 5 4 5 5 1

POZNÁMKY

individuálnej účtovnej závierky



zostavenej k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Ć D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 1 8 7 3 7 2 2	Účtovná závierka x riadna	Účtovná závierka x zostavená	Mesiac Rok od 0 1 2 0 1 3
IČO 3 5 8 9 9 5 0 6	mimoriadna	schválená	Za obdobie do 1 2 2 0 1 3
SK NACE 4 3 . 2 2 . 0	priebežná	(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie
	v eurocentoch		od 0 1 2 0 1 2
	x v celých eurách	(vyznačí sa x)	do 1 2 2 0 1 2

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

S a u t e r B u i l d i n g C o n t r o l S l o v a k i a ,
s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica E I N S T E I N O V A	Číslo 2 3
PŠČ 8 5 1 0 1	Obec B r a t i s l a v a
Číslo telefónu 0 2 / 6 2 5 2 5 5 4 4	Číslo faxu 0 2 / 6 2 5 2 5 5 4 3
E-mailová adresa m i c h a e l a . v r a b l i k o v a @ s k . s a u t e r - b c . c o m	

Zostavené dňa: 1 0 . 0 3 . 2 0 1 4	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:	Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky:	Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou:
Schválené dňa: . . 2 0			

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

A. INFORMÁCIE O ÚČTOVNEJ JEDNOTKE

1. Založenie spoločnosti

Spoločnosť Sauter Building Control Slovakia, s r. o. (ďalej len Spoločnosť), bola založená 27. júla 2004 a do obchodného registra bola zapísaná 7. septembra 2004 (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I v Bratislave, oddiel s.r.o., vložka číslo: 33061/B).

2. Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:

- kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) v rozsahu voľnej živnosti,
- kúpa tovaru za účelom jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod) v rozsahu voľnej živnosti,
- sprostredkovateľská činnosť v rozsahu voľnej živnosti,
- poskytovanie software - predaj hotových programov na základe dohody s autorom,
- školiaca činnosť v rozsahu voľnej živnosti, usporiadanie seminárov, školení, kurzov,
- oprava a údržba meracej a regulačnej techniky,
- výroba, montáž, opravy, odborné prehliadky a odborné skúšky vyhradených elektrických zariadení
- projektovanie a konštruovanie vyhradeného technického zariadenia

3. Počet zamestnancov

Údaje o počte zamestnancov za bežné účtovné obdobie a bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

	2013	2012
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	13	14
Štáv zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	13	14
počet vedúcich zamestnancov	2	2

4. Údaje o neobmedzenom ručení

Spoločnosť nie je neobmedzene ručiacim spoločníkom v iných spoločnostiach podľa § 56 ods. 5 Obchodného zákonníka.

5. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2013 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

6. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená valným zhromaždením Spoločnosti 2. apríla 2013.

7. Zverejnenie účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2012 spolu s výročnou správou a správou audítora o overení účtovnej závierky k 31. decembru 2012 bola uložená do zbierky listín obchodného registra 11. decembra 2013

8. Schválenie audítora

Valné zhromaždenie 2. apríla 2013 schválilo pani Ing. Zuzanu Vargovú, číslo licencie 587 ako audítora na overenie účtovnej závierky za účtovné obdobie od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013.

C. INFORMÁCIE O KONSOLIDOVANOM CELKU

Spoločnosť je zahrňovaná do konsolidovanej účtovnej závierky spoločnosti Fr. Sauter AG, Im Surinam 55, 4058 Bazilej, Švajčiarsko, ktorá zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za všetky skupiny účtovných jednotiek konsolidovaného celku a súčasne za tú skupinu účtovných jednotiek konsolidovaného celku, ktorej je bezprostredne konsolidujúcou účtovnou jednotkou. Konsolidovanú účtovnú závierku je možné získať priamo v sídle uvedenej spoločnosti.

E. INFORMÁCIE O ÚČTOVNÝCH ZÁSADÁCH A ÚČTOVNÝCH METÓDACH**(a) Výhodiská pre zostavenie účtovnej závierky**

Účtovná závierka bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania Spoločnosti (going concern).

Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované.

(b) Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.).

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2003 nie sú úroky z cudzích zdrojov ani realizované kurzové rozdiely, ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do používania.

Súčasťou obstarávacej ceny dlhodobého nehmotného majetku nie sú od 1. júla 2010 úroky z cudzích zdrojov, ktoré vznikli do momentu zaradenia dlhodobého nehmotného majetku do používania.

Dlhodobý majetok vytvorený vlastnou činnosťou sa oceňuje vlastnými nákladmi. Vlastnými nákladmi sú všetky priame náklady vynaložené na výrobu alebo inú činnosť a nepriame náklady, ktoré sa vzťahujú na výrobu alebo inú činnosť.

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý nehmotný majetok, ktorého obstarávací cena (resp. vlastné náklady) je 2 400 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Softvér EPLAN 5 V5.70 Professional	5	lineárna	20
Softvér, cd na školenie	5	lineárna	20
Softvér EPLAN Electric P8 Profesional	5	lineárna	20
Softvér EPLAN P8 Profesional	5	lineárna	20
Softver EPLAN Electric P8 Cabinet	5	lineárna	20
Aplikačné riešenie Business Report	3	lineárna	33,33
EPLAN P8 schematic Generator	3	lineárna	33,33
Drobný dlhodobý nehmotný majetok	rôzna	jednorazový odpis	100

Odpisy dlhodobého hmotného majetku sú stanovené vychádzajúc z predpokladanej doby jeho používania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení

dlhodobého majetku do používania. Drobný dlhodobý hmotný majetok, ktorého obstarávacía cena (resp. vlastné náklady) je 1 700 EUR a nižšia, sa odpisuje jednorazovo pri uvedení do používania. Pozemky sa neodpisujú. Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania v rokoch	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba v %
Technické zhodnotenie budovy	20	lineárna	5
Ploter kopírka Design Jet	3	lineárna	fin.prenájom
MC5 multifunkčný kalibrátor s prísl.	4	lineárna	25
Server	4	lineárna	25
Server ML 350 HW na hl.Windows	4	lineárna	25
server	6	lineárna	16,6
Generátor tlaku	6	lineárna	16,6
Lešenie – pojazdná hliníková veža	6	lineárna	16,6
Demokufre	6	lineárna	16,6
Sedacia súprava	6	lineárna	16,6
Nábytok recepcie			
Notebook PY505EA nc6120 (3 kusy)	4	lineárna	25
Notebook ES 473 EA	4	lineárna	25
Notebook	4	lineárna	25
Notebook Rudavský	4	lineárna	25
Notebook Kutláková	4	lineárna	25
Notebook Polák	4	lineárna	25
Notebook Vass	4	lineárna	25
Kopírka Xerox 01-200502	3	lineárna	fin.prenájom
Multifunkčné zariadenie Xerox WC 7120	4	lineárna	25
Drobný dlhodobý hmotný majetok	rôzna	jednorazový odpis	100

(c) **Cenné papiere a podiely**

Cenné papiere a podiely sa oceňujú obstarávacími cenami vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Od obstarávacej ceny je odpočítané zníženie hodnoty cenných papierov a podielov.

(d) **Zásoby**

Zásoby sa oceňujú nižšou z nasledujúcich hodnôt: obstarávacou cenou (nakupované zásoby) alebo vlastnými nákladmi (zásoby vytvorené vlastnou činnosťou) alebo čistou realizačnou hodnotou.

Obstarávacía cena zahŕňa cenu zásob a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provízie, skonto a pod.). Úroky z cudzích zdrojov nie sú súčasťou obstarávacej ceny. Nakupované zásoby sa oceňujú váženým aritmetickým priemerom z obstarávacích cien.

Vlastné náklady zahŕňajú priame náklady (priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady) a časť nepriamych nákladov bezprostredne súvisiacich s vytvorením zásob vlastnou činnosťou (výrobná réžia). Výrobná réžia sa do vlastných nákladov zahŕňa v závislosti od stupňa rozpracovanosti týchto zásob. Správna réžia a odbytové náklady nie sú súčasťou vlastných nákladov. Súčasťou vlastných nákladov nie sú úroky z cudzích zdrojov.

Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena znížená o predpokladané náklady na ich dokončenie a o predpokladané náklady súvisiace s ich predajom.

Zníženie hodnoty zásob sa upravuje vytvorením opravnej položky.

(e) **Zákazková výroba**

Zákazková výroba sa vykazuje použitím metódy stupňa dokončenia zákazky (angl. percentage-of-completion-method).

(f) **Pohľadávky**

Pohľadávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou; postúpené pohľadávky a pohľadávky nadobudnuté vkladom do základného imania sa oceňujú obstarávacou cenou vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohľadávky.

- (g) **Peňažné prostriedky a ceniny**
Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.
- (h) **Náklady budúcich období a príjmy budúcich období**
Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
- (i) **Rezervy**
Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.
- (j) **Záväzky**
Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.
- (k) **Odložené dane**
Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:
a) dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou,
b) možnosť umorovať daňovú stratu v budúcnosti, ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
c) možnosť previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.
- (l) **Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období**
Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.
- (m) **Prenájom (lízing)**
Operatívny prenájom. Majetok prenajatý na základe operatívneho prenájmu vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca.

Finančný prenájom (s kúpnu opciou; bez kúpnej opcie je považovaný za operatívny prenájom). Majetok prenajatý na základe zmluvy uzatvorenej do 31. decembra 2003 vykazuje ako svoj majetok jeho vlastník, nie nájomca. Majetok prenajatý na základe zmluvy uzatvorenej 1. januára 2004 a neskôr vykazuje ako svoj majetok jeho nájomca, nie vlastník.
- (n) **Cudzia mena**
Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene na účet zriadený v eurách a z účtu zriadeného v eurách sa prepočítavajú na menu euro kurzom, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané.

Prijaté a poskytnuté preddavky sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, na menu euro už neprepočítavajú.
- (o) **Výnosy**
Tržby za vlastné výkony a tovar neobsahujú daň z pridanej hodnoty. Sú tiež znížené o zľavy a zrážky (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.), bez ohľadu na to, či zákazník mal vopred na zľavu nárok, alebo či ide o dodatočne uznanú zľavu.

F. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE AKTÍV SÚVAHY

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku od 1. januára 2013 do 31. decembra 2013 a za porovnateľné obdobie od 1. januára 2012 do 31. decembra 2012 je uvedený v nasledujúci tabuľkách :

Sauter Building Control, s.r.o.

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku

31.12.2013

Dlhodobý nehmotný majetok	Bežné účtovné obdobie									
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	
	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	Spolu		
Prvotné ocenenie										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	24 560	0	0	0	0	0	0	0	24 560
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	24 560	0	0	0	0	0	0	0	24 560
Oprávky										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	24 560	0	0	0	0	0	0	0	24 560
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	24 560	0	0	0	0	0	0	0	24 560
Opravné položky										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	-0	0	0	0	0	0	0	0	-0
Stav na konci účtovného obdobia	0	-0	0	0	0	0	0	0	0	-0

Prehľad o pohybe dlhodobého nehmotného majetku

31.12.2012

Dlhodobý nehmotný majetok	Bežné účtovné obdobie							Spolu	
	a	b	c	d	e	f	g		h
	Prvotné ocenenie	Aktivované náklady na vývoj	Softvér	Oceniťelné práva	Goodwill	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok	
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	24 559	0	0	0	0	0	0	24 559
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	24 559	0	0	0	0	0	0	24 559
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	23 586	0	0	0	0	0	0	23 586
Prírastky	0	973	0	0	0	0	0	0	973
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	24 559	0	0	0	0	0	0	24 559
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	973	0	0	0	0	0	0	973
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Sauter Building Control Slovakia, s.r.o.

Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku

31.12.2013

Dlhodobý hmotný majetok	Bežné účtovné obdobie									
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnuteľné veci a súbory hnuteľných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu	
Prvotné ocenenie										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	31 569	52 210	0	0	0	0	0	0	83 778
Prírastky	0	0	2 473	0	0	0	0	0	0	2 473
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	31 569	54 682	0	0	0	0	0	0	86 251
Oprávkavy										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	5 523	48 710	0	0	0	0	0	0	54 233
Prírastky	0	1 578	1 988	0	0	0	0	0	0	3 566
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	7 101	50 698	0	0	0	0	0	0	57 799
Opravné položky										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	26 046	3 500	0	0	0	0	0	0	29 546
Stav na konci účtovného obdobia	0	24 468	3 985	0	0	0	0	0	0	28 452

Prehľad o pohybe dlhodobého hmotného majetku

31.12.2012

Dlhodobý hmotný majetok	Bežné účtovné obdobie									
	a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok	Spolu	
Prvotné ocenenie										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	31 569	57 009	0	0	0	0	0	0	88 578
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	4 799	0	0	0	0	0	0	4 799
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	31 569	52 210	0	0	0	0	0	0	83 779
Oprávky										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	3 945	50 115	0	0	0	0	0	0	54 060
Prírastky	0	1 578	3 394	0	0	0	0	0	0	4 972
Úbytky	0	0	4 799	0	0	0	0	0	0	4 799
Stav na konci účtovného obdobia	0	5 523	48 710	0	0	0	0	0	0	54 233
Opravné položky										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav na konci účtovného obdobia	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Zostatková hodnota										
Stav na začiatku účtovného obdobia	0	27 624	6 894	0	0	0	0	0	0	34 518
Stav na konci účtovného obdobia	0	26 046	3 500	0	0	0	0	0	0	29 546

2. Dlhodobý finančný majetok

Spoločnosť neeviduje dlhodobý finančný majetok

3. Zásoby

Ocenenie nadbytočných, zastaraných a nízkoobrátkových zásob sa znižuje na nižšiu úžitkovú hodnotu prostredníctvom opravných položiek. Spoločnosť v roku 2013 neúčtovala o opravnej položke k zásobám.

4. Údaje o zákazkovej výrobe

Výnosy zo zákazkovej výroby boli stanovené na základe ceny dohodnutej v zmluve a vykázané v bežnom účtovnom období podľa stupňa dokončenia zákazky. Stupeň dokončenia zákazky sa zistil ako pomer skutočne vynaložených nákladov na zákazkovú výrobu za vykonanú prácu a rozpočtovaných zmluvných nákladov na zákazkovú výrobu. Do výpočtu sa zahrnuli len tie náklady, ktoré zodpovedajú už vykonanej práci.

Ďalšie informácie o zákazkovej výrobe sú uvedené v nasledujúcich tabuľkách. Údaje sú tisícoch eur.

	2013	2012	Sumár od začiatku zákazkovej výroby až do konca bežného účtovného obdobia
a	b	c	d
Výnosy zo zákazkovej výroby	1 806	3 409	
Náklady na zákazkovú výrobu	1 390	2 445	
Hrubý zisk / hrubá strata	356	953	
Hodnota zákazkovej výroby		2013	Sumár od začiatku zákazkovej výroby až do konca bežného účtovného obdobia
a	b	c	
Vyfakturované nároky za vykonanú prácu na zákazkovej výrobe		1 729	0
Úprava nárokov podľa stupňa dokončenia		77	0
Suma prijatých preddavkov		0	0
Suma zadržanej platby		0	0

5 Pohľadávky

Vývoj opravnej položky v priebehu účtovného obdobia je zobrazený v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky	Bežné účtovné obdobie (rok 2013)				
	Stav opravnej položky k 31.12.2012	Tvorba opravnej položky	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu zániku opodstatnenosti	Zúčtovanie opravnej položky z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	Stav opravnej položky k 31.12.2013
a	b	c	d	e	f
Pohľadávky z obchod.styku	43 828	73 240	19 575		97 493
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0		0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0		0
Pohľadávky voči spoločníkom členom a združeniu	0	0	0		0
Iné pohľadávky	0	0	0		0
Pohľadávky spolu	43 828	73 240	19 575	0	97 493

Veková štruktúra pohľadávok za bežné účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 31.12.2013	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	311 941	0	311 941
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeníu	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	311 941	0	311 941
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	836 807	205 173	1 041 980
Čistá hodnota zákazky	178 499		178 499
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeníu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	2 254	0	2 254
Iné pohľadávky	1 215	0	1 215
Krátkodobé pohľadávky spolu	1 018 775	205 173	1 223 948

Veková štruktúra pohľadávok za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky k 31.12.2012	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	246 612	0	246 612
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeníu	0	0	0
Iné pohľadávky	0	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	246 612	0	246 612
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	1 600 365	451 385	2 051 750
Čistá hodnota zákazky	101 454		101 454
Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke	0	0	0
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeníu	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	623	0	623
Iné pohľadávky	16 416	0	16 416
Krátkodobé pohľadávky spolu	1 718 858	451 385	2 170 243

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti	31.12.2013	31.12.2012
a	b	c
Pohľadávky po lehote splatnosti	205 173	451 385
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	1 018 775	1 718 858
Krátkodobé pohľadávky spolu	1 223 948	2 170 243
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	311 941	246 612
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako päť rokov	0	0
Dlhodobé pohľadávky spolu	311 941	246 612

Informácie o pohľadávkach zabezpečených záložným právom alebo inou formou zabezpečenia sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Opis predmetu záložného práva	Bežné účtovné obdobie	
	Hodnota predmetu	Hodnota pohľadávky
a		
Pohľadávky kryté vystavením bankovej záruky	651 160	32 558
Pohľadávky kryté vystavením bankovej záruky	x	41 059
Pohľadávky kryté vystavením bankovej záruky	x	13 250

K 31.12. 2013 spoločnosť eviduje pohľadávky kryté bankovou zárukou vo výške 32.558 eur, čo predstavuje 5% celkovej hodnoty tovaru, ktorá zaistí splnenie záručných záväzkov voči firme Errichtungsgesellschaft Strabag Slovensko s.r.o.

Dňa 19.12. 2011 Spoločnosť zriadila ďalšie bankové záruky na pohľadávky voči spoločnosť HORNEX, a.s. z dôvodu vyplatenia zádržného po uplynutí záručnej lehoty.

Dňa 8.10.2013 Spoločnosť zriadila bankovú záruku na pohľadávky voči spoločnosť IN VEST s.ro. z dôvodu vyplatenia zádržného po uplynutí záručnej lehoty.

6.Finančné účty

Ako finančné účty sú vykázané peniaze v pokladnici, účty v bankách a ceniny. Účtami v bankách môže Spoločnosť voľne disponovať.

Prehľad jednotlivých položiek finančných účtov:

	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Pokladnica, ceniny	4 242	5 475
Bežné bankové účty	54 260	115 061
Bankové účty termínované	0	0
Peniaze na ceste	0	0
Spolu	58 502	120 536

Účet č. 1977000698 je zaťažený bankovou zárukou v prospech Digital Parku Einsteinova, a.s. vo výške 43 088,16 Eur. V prípade nespĺnenia zmluvných podmienok dohodnutých v nájomnej zmluve si spoločnosť Digital park uplatní bankovú záruku.

K finančnému majetku spoločnosť v roku 2013 netvorila opravné položky.

7.Krátkodobý finančný majetok

Spoločnosť neeviduje krátkodobý finančný majetok

8.Časové rozlíšenie

Ide o tieto položky:

Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:	1 741	1 693
Ročná podpora Business report	367	367
Mobily	114	157
Up grade POHODA 2014	104	585
bankove poplatky za garančné provízie	292	257
Predplatné	122	157
členský poplatok	236	0
DN AT 2014	83	0
Ostatné	423	170
Príjmy budúcich období dlhodobé, z toho:	0	0
Prenájom	0	0
Príjmy budúcich období krátkodobé, z toho:	12	8
Prenájom mobilov - zmluvni partneri	12	8
Ostatné	0	0
Spolu	<u>1 753</u>	<u>1 701</u>

G. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA STRANE PASÍV SÚVAHY**1. Vlastné imanie**

Informácie o vlastnom imaní sú uvedené v časti C a P.

2. Rezervy

Prehľad o rezervách za bežné účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	Bežné účtovné obdobie (rok 2013)				
	Stav k 31. 12. 2012 a	Tvorba b	Použitie c	Zrušenie d	Stav k 31. 12. 2013 e
Dlhodobé rezervy, z toho:	11 336	1 165	0	0	12 501
Ostatné rezervy dlhodobé					
Odchodné do dôchodku	11 336	1 165	0	0	12 501
Ostatné rezervy dlhodobé spolu	11 336	1 165	0	0	12 501
Krátkodobé rezervy, z toho:	16 228	16 466	16 228	0	16 466
Zákonné rezervy krátkodobé					
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	8 728	8 966	8 728	0	8 966
Rezerva na overenie účtovnej závierky a zostavenie daňového priznania	7 500	7 500	7 500	0	7 500
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	16 228	16 466	16 228	0	16 466
Ostatné rezervy krátkodobé					
Vyuct.prev.nakl.	22 480	23 510	22 480	0	23 510
rezerva na vratku prenaj.priestorov	0	0	0	0	0
rezerva na bonus pre zamestnancov	0	2 500	0	0	2 500
Iné	1 659	1 659	1 659	0	1 659
Ostatné rezervy krátkodobé spolu	24 139	27 669	24 139	0	27 669

Prehľad o rezervách za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie (rok 2012)				Stav k 31.12.2012 f
	Stav k 31.12.2011 b	Tvorba c	Použitie d	Zrušenie e	
Dlhodobé rezervy, z toho:	7 982	3 354	0	0	11 336
Ostatné rezervy dlhodobé					
Záručné opravy	0	0	0	0	0
Odchodné do dôchodku	7 982	3 354	0	0	11 336
Ostatné rezervy dlhodobé spolu	7 982	3 354	0	0	11 336
Krátkodobé rezervy, z toho:	48 988	40 367	48 988	0	40 367
Zákonné rezervy krátkodobé					
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia	10 772	8 728	10 772	0	8 728
Rezerva na overenie účtovnej zvierky a zostavenie daňového priznania	7 500	7 500	7 500	0	7 500
Zákonné rezervy krátkodobé spolu	18 272	16 228	18 272	0	16 228
Ostatné rezervy krátkodobé spolu					
Vyuct. prev.nákladov	25 057	22 480	25 057	0	22 480
Rezerva na vratku prenaj.priestorov	0	0	0	0	0
Rezerva na bonu pre zamestnancov	4 000	0	4 000	0	0
Iné	1 659	1 659	1 659	0	1 659
Ostatné rezervy krátkodobé spolu	30 716	24 139	30 716	0	24 139

Rezerva na odchodné do dôchodku bola vytvorená s použitím poistnej matematiky.

Krátkodobé rezervy boli tvorené na nevyčerpanú dovolenku bežného roka, na práce súvisiace s rokom 2013 (spracovanie daňového priznania, zvierka, audit, účtovné práce), nájomné ktoré bude zúčtované v roku 2014, odmeny pre zamestnancov.

3. Závazky

Štruktúra záväzkov (okrem bankových úverov) podľa zostatkovej doby splatnosti je uvedená v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Závazky po lehote splatnosti	510 120	906 766
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	201 823	287 184
Krátkodobé záväzky spolu	711 943	1 193 950
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov	700 000	1 200 000
Závazky zo SF	423	853
Závazky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov	0	0
Dlhodobé záväzky spolu	700 423	1 200 853

Spoločnosť neeviduje záväzky zabezpečené záložným právom alebo inou formou.

Záväzok vo výške 750 000 EUR predstavuje pôžička od spoločnosti Fr. Sauter AG (materská spoločnosť) poskytnutá na základe zmluvy zo dňa 21.12.2009. Dňa 31.12.2013 materská spoločnosť odpustila časť dlhu vo výške 500 000,- eur. Zvyšok pôžičky predstavuje 250 000,- eur.

Záväzok vo výške 450 000 EUR predstavuje pôžička od spoločnosti Fr. Sauter AG (materská spoločnosť) poskytnutá na základe zmluvy zo dňa 27.12.2010

Záväzok z nezaplatených úrokov z pôžičky poskytnutej dňa 21.12.2009 predstavuje k 31. decembru 2013 sumu 26.250 EUR. Úrok je 3,5% p.a.

Záväzok z nezaplatených úrokov z pôžičky poskytnutej dňa 27.12.2010 predstavuje k 31. decembru 2013 sumu 13.500 EUR. Úrok je 3,0% p.a.

4. Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú znázornené v nasledujúcom prehľade:

	31. 12. 2013	31. 12. 2012
Začiatkový stav sociálneho fondu	853	3 875
Tvorba sociálneho fondu na ťarchu nákladov	1 442	1 616
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	0	0
Ostatná tvorba sociálneho fondu	0	0
<i>Tvorba sociálneho fondu spolu</i>	<i>1 442</i>	<i>1 616</i>
		0
<i>Čerpanie sociálneho fondu</i>	<i>1 872</i>	<i>4 638</i>
Konečný zostatok sociálneho fondu	423	853

Časť sociálneho fondu sa podľa zákona o sociálnom fonde tvorí povinne na ťarchu nákladov a časť sa môže vytvárať zo zisku. Sociálny fond sa podľa zákona o sociálnom fonde čerpá na sociálne, zdravotné, rekreačné a iné potreby zamestnancov.

5. Bankové úvery

Štruktúra bankových úverov je uvedená v nasledujúcom prehľade:

Spoločnosť má uzavretú zmluvu na kontokorentný úver zo dňa 27.1.2006. Výška úverového rámca predstavuje 250 000,- EUR. s dohodnutou úrokovou sadzbou 6,040% p.a. V priebehu roka 2013 spoločnosť uhradila úrok vo výške 7,63 RUB (32% úrok p.a.) za čerpanie kontokorentu. Ku koncu obdobia bol na bankových účtoch kladný zostatok. Za poskytnutý kontokorentný úver ručí Spoločnosť Sauter Holding AG a Sauter AG, Basel, Švajčiarsko.

H. INFORMÁCIE O VÝNOSOCH**1. Tržby za vlastné výkony a tovar**

Spoločnosť má tržby za poskytnuté služby za projektovanie a konštruovanie vyhradených technických zariadení, vypracovanie dokumentácie a projektov jednoduchých stavieb, drobných stavieb a zmien týchto stavieb, opravu a údržbu meracej a regulačnej techniky, výrobu, montáž, opravy, odborné prehliadky a odborné skúšky vyhradených elektrických zariadení, a kúpu tovaru za účelom jeho predaj konečnému spotrebiteľovi alebo prevádzkovateľovi živnosti.

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t. j. podľa typov výrobkov a služieb, a podľa hlavných teritórií sú uvedené v nasledujúcom prehľade:

Oblasť odbytu a	Tovar		Služby, vl. výrobky		Spolu	
	2013 b	2012 c	2013 d	2012 e	2013	2012
Slovenská republika	110 753	115 463	1 494 834	2 787 278	1 605 587	2 902 741
Zahraničie	6 074	150 737	0	0	6 074	150 737
Spriaznen spoločnosti	1 100	5 811	165 305	246 943	166 405	252 754
Matka	0	0	9 681	2 356	9 681	2 356
Spolu	117 927	272 011	1 669 820	3 036 577	1 787 747	3 308 588

2. Výnosy z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti

Prehľad o výnosoch z hospodárskej činnosti, finančnej činnosti a mimoriadnej činnosti je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	2013	2012
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:	524 929	104 389
Tržby z predaja materiálu	18 445	100 000
Predaj DNM a DHM - mot.vozidla Škoda Fábria	0	500
Výnosy z odpísaných pohľadávok	0	1 870
Odpustenie dlhu voči matke	500 000	0
poistna udalosť Zelenka	196	0
Vratky súdnych poplatkov	5 222	0
Iné	1 066	2 019
Finančné výnosy, z toho:	4 201	32 840
<i>Kurzové zisky, z toho:</i>	<i>216</i>	<i>32 277</i>
Kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná	0	2 949
<i>Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:</i>	<i>3 985</i>	<i>563</i>
Výnosové úroky	3 985	563
Ostatné finančné výnosy	0	0
Mimoriadne výnosy, z toho:	0	0
	0	0

3. Čistý obrat

Čistý obrat Spoločnosti na účely zistenia povinnosti overenia individuálnej účtovnej závierky audítorom [§ 19 ods. 1 písm. a) zákona o účtovníctve] je uvedený v nasledujúcom prehľade:

	2013	2012
Tržby za vlastné výrobky	0	0
Tržby z predaja služieb	1 669 820	3 036 577
Tržby za tovar	117 927	272 011
Výnosy z predaja materialu	18 445	100 500
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	510 685	36 729
Čistý obrat spolu	2 316 877	3 445 817

I. INFORMÁCIE O NÁKLADOCH**1. Náklady na poskytnuté služby, ostatné náklady na hospodársku činnosť, finančné a mimoriadne náklady**

Prehľad o nákladoch na poskytnuté služby, ostatných nákladoch na hospodársku činnosť, finančných a mimoriadnych nákladoch:

	2013	2012
Náklady na poskytnuté služby, z toho:	1 105 000	1 488 615
<i>Významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:</i>	<i>765 311</i>	<i>1 086 249</i>
Náklady na elektromontážne a stavebné práce	500 489	772 213
Náklady na SW práce na projektoch, servisné práce	142 936	146 537
Inžierska činnosť, obchodné a technické poradenstvo	93 163	64 617
Ubytovanie živnosť, refakturácia cest.náhrad	16 723	85 282
Management fees, údržba CASE licencie	12 000	17 600
<i>Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:</i>	<i>339 689</i>	<i>402 366</i>
Dopravné, colné služby a poštovné služby	6 099	24 224
Daňové, právne a audítorske služby, účtovníctvo	50 539	49 058
Nájomné	124 086	102 368
Prenájom (operatívny lízing)	56 552	63 725
Náklady na inzerciu, reklamu	1 448	4 280
Náklady na preklady a školenia	3 565	1 273
Náklady na telefon, mobily, internet	17 933	30 087
Náklady na opravu a údržbu	1 316	2 590
Náklady na cestovné	40 481	53 582
Ostatné	37 671	71 178
Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:	525 803	506 852
Mzdové náklady	313 549	336 248
Náklady na sociálne poistenie, socialne náklady	114 284	120 612
Odpisy	3 566	5 945
Ostatné dane a poplatky	5 401	7 724
Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	53 665	8 194
Zostatková cena predaného majetku a predaného materialu	10 124	0
Iné	25 214	28 129
Finančné náklady, z toho:	50 805	61 270
<i>Kurzové straty, z toho:</i>	<i>6 744</i>	<i>17 867</i>
Kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	5 001	6 455
<i>Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:</i>	<i>44 061</i>	<i>43 403</i>
Poistenie majetku, zodpovednosti za škodu	0	0
Nákladové úroky	39 750	39 962
Bankové poplatky	4 311	3 441
Iné	0	0

J. INFORMÁCIE O DANIACH Z PRÍJMOV

Prevod od teoretickej dane z príjmov k vykázananej dani z príjmov je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	2013			2012		
	Základ dane b	Daň c	Daň v % d	Základ dane e	Daň f	Daň v % g
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	-43 501		100,00 %	-51 176		100,00 %
teoretická daň		-10 005	23,00 %		-9 723	19,00 %
Daňovo neuznané náklady	102 523	23 580	-54,21 %	79 161	15 041	-29,39 %
Položky znižujúce základ dane	-22 127	-5 089	11,70 %	-10 261	-1 950	3,81 %
Umorenie daňovej straty	0	0	0,00 %	0	0	0,00 %
Spolu	36 895	8 486	-19,51 %	17 724	3 368	-6,58 %
Splatná daň z príjmov		8 486	-19,51 %		3 375	-6,58 %
Odložená daň z príjmov		0	0,00 %		0	0,00 %
Celková daň z príjmov		8 486	-19,51 %		3 375	-6,58 %

K. INFORMÁCIE O ÚDAJOCH NA PODSÚVAHOVÝCH ÚČTOCH**1. Najatý majetok**

Spoločnosť má v nájme (operatívny prenájom) k 31.12.2013 11 motorových vozidiel. Rámcová nájomná zmluva je uzatvorená od roku 2004.

Spoločnosť má administratívne a skladové priestory (532 m²) v nájme od tretej osoby. Nájomná zmluva je uzatvorená od roku 2009 s možnosťou výpovede v určených prípadoch. Výpovedná lehota je 3 mesiace.

Spoločnosť v roku 2013 odpísala pohľadávky vo výške 10 386,- eur. Pohľadávky voči spoločnosti Sibamac s.r.o. vo výške 6365,- eur odpísala z dôvodu neuplatnenia pohľadávok v reštrukturalizačnom konaní, pohľadávky voči OOO SKB Montage vo výške 133,- eur odpísala z dôvodu nízkej hodnoty pohľadávky nakoľko minimálna hodnota pohľadávky na prihlásenie sa do konkurzu bola 2000,- eur. Pohľadávku vo výške 3888,- eur voči FENESTRA s.r.o Spoločnosť odpísala z dôvodu nevyožiteľnosti.

L. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

Spoločnosť neeviduje iné aktíva a pasíva, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahe.

INFORMÁCIE O SKUTOČNOSTIACH, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA, DO DŇA ZOSTAVENIA ÚČTOVNEJ ZÁVIERKY

Po 31. decembri 2013 nenastali žiadne významné udalosti majúce významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva:

N. INFORMÁCIE O VLASTNOM IMANÍ

Prehľad o pohybe vlastného imania v priebehu účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	Bežné účtovné obdobie				Stav k 31.12.2013 f
	Stav k 31.12.2012 b	Prírastky c	Úbytky d	Presuny e	
Základné imanie	165 970	-	0	0	165 970
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	-	0	0	0	-
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	-	0	0	0	-
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	-
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	7 946	0	0	0	7 946
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	-	0	0	-	-
Nerozdelený zisk minulých rokov	44 863	0	0	(44 863)	-
Neuhradená strata minulých rokov	0	0	0	(9 688)	-9688
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	(54 551)	(51 987)	-	54 551	(51 987)
Vyplatené dividendy	0	0	-	-	0
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0
Spolu	164 228	-51 987	0	0	112 241

Prehľad o pohybe vlastného imania za predchádzajúce účtovné obdobie je uvedený v nasledujúcom prehľade:

a	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie					f
	Stav k	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k	
	31.12.2011				31.12.2012	
	b	c	d	e		
Základné imanie	165 970	0	0	0	0	165 970
Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely	0	0	0	0	0	0
Zmena základného imania	0	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	0	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond (nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov	0	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín	0	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond	7 946	0	0	0	0	7 946
Nedeliteľný fond	0	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy a ostatné fondy	0	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	46 115	0	0	(1 252)	0	44 863
Neuhradená strata minulých rokov	0	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	(1 252)	(54 551)	0	1 252	0	(54 551)
Vyplatené dividendy	0	0	0	0	0	0
Ostatné položky vlastného imania	0	0	0	0	0	0
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa	0	0	0	0	0	0
Spolu	218 779	(54 551)	0	0	0	164 228

Valné zhromaždenie schválilo účtovnú závierku za rok 2012 dňa 02.4.2013. Na základe rozhodnutia jediného spoločníka sa hospodársky výsledok za rok 2012 strata vo výške 54.551 EUR rozúčtoval nasledovne: časť straty vo výške 44 863,26 eur sa započítala s nerozdeleným ziskom minulých období. Zostávajúca strata vo výške 9687,88 sa preúčtovala na účet strát minulých období.

R. PREHLAD PEŇAŽNÝCH TOKOV K 31.DECEMBRU 2013

	2013	2012
Peňažné toky z prevádzkovej činnosti		
Peňažné toky z prevádzky	-60 002	-109 214
Zaplatené úroky		-212
Prijaté úroky	3 985	563
Zaplatená daň z príjmov	-3 544	-5 716
Vyplatené dividendy	0	0
Peňažné toky pred mimoriadnymi položkami	-59 561	-114 579
Prijmy z mimoriadnych položiek	0	0
Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti	-59 561	-114 579
Peňažné toky z investičnej činnosti		
Nákup dlhodobého majetku	-2 473	0
Prijmy z predaja dlhodobého majetku	0	0
Obstaranie investícií	0	0
Prijaté dividendy	0	0
Čisté peňažné toky z investičnej činnosti	-2 473	0
Peňažné toky z finančnej činnosti		
Prijmy zo zvýšenia základného imania	0	0
Prijmy z úverov	0	0
Splátky dlhodobých záväzkov	0	0
Splátky prijatých úverov	0	0
Čisté peňažné toky z finančnej činnosti	0	0
(Úbytok) prírastok peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	-62 034	-114 579
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	120 536	235 115
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka	58 502	120 536

Peňažné toky z prevádzky

	2013	2012
Čistý zisk (pred odpočítaním úrokových, daňových a mimoriadnych položiek)	-43 501	-51 176
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	3 566	5 945
Opravná položka k pohľadávkam	53 665	-70 770
Opravná položka k zásobám	0	0
Opravná položka k dlhodobému hmotnému majetku	0	0
Opravná položka k dlhodobému finančnému majetku	0	0
Nerealizované kurzové straty	0	6 455
Nerealizované kurzové zisky	0	-2 949
Rezervy	1 165	-5 267
Strata (zisk) z predaja dlhodobého majetku	0	0
Úroky účtované do nákladov	39 750	39 962
Úroky účtované do výnosov	-3 985	-563
Iné nepeňažné operácie		300
Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu	<u>50 660</u>	<u>-78 063</u>
Zmena pracovného kapitálu:		
Úbytok (prírastok) pohľadávok z obchodného styku a iných pohľadávok (vrátane časového rozlíšenia aktív)	880 290	-130 406
Úbytok (prírastok) zásob	31 785	-38 522
(Úbytok) prírastok záväzkov (vrátane časového rozlíšenia pasív)	-1 022 737	137 777
Peňažné toky z prevádzky	<u>-60 002</u>	<u>-109 214</u>

Peňažné prostriedky

Peňažnými prostriedkami (angl. cash) sa rozumejú peňažné hotovosti, ekvivalenty peňažných hotovostí, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách, kontokorentný účet a časť zostatku účtu Peniaze na ceste, ktorý sa viaže na prevod medzi bežným účtom a pokladnicou alebo medzi dvoma bankovými účtami.

Ekvivalenty peňažných prostriedkov

Ekvivalentmi peňažných prostriedkov (angl. cash equivalents) sa rozumie krátkodobý finančný majetok zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, napríklad termínované vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papiere určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotkou, ktoré sú splatné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.